

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN B  
TỈNH BÌNH PHƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 46/2021/HSST.

Ngày: 11/6/2021.

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN B, TỈNH BÌNH PHƯỚC**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông Lương Văn Tình.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Nguyễn Đăng Bảy – Cán bộ Trung tâm bồi dưỡng chính trị huyện B.

2. Bà Triệu Trúc Ngân – Cán bộ đoàn thanh niên huyện B.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Bùi Quốc Hải – Cán bộ Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện B tham gia phiên tòa:** Ông Phan Văn Khải - Kiểm sát viên.

Trong ngày 11 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước, mở phiên tòa xét xử sơ thẩm vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 24/2021/HSST ngày 30 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Ngô Mạnh H, sinh ngày 05/11/2003, tại tỉnh Bình Phước.**

Nơi cư trú: Thôn 9, xã TN, huyện B, tỉnh Bình Phước.

Số chứng minh nhân dân: 285842440; nghề nghiệp: Học sinh; giới tính: Nam; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; con ông Ngô Văn Th và bà Bùi Thị V; bị cáo chưa có vợ và con; Tiền án, Tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú (Bị cáo có mặt tại phiên tòa).

**\* Những người tham gia tố tụng:**

*Người đại diện hợp pháp cho bị cáo:* Ông Ngô Văn Th, sinh năm 1974 (là cha ruột, có mặt).

Nơi cư trú: Thôn 9, xã TN, huyện B, tỉnh Bình Phước.

*Trợ giúp viên pháp lý:* Bà Trương Thị Bích H1. (Có mặt)

Nơi làm việc: Trợ giúp viên pháp lý nhà nước tỉnh Bình Phước.

*Người bào chữa cho bị cáo:* Ông Nguyễn Thành Kh là Luật sư thuộc Đoàn Luật sư Thành Phố Hồ Chí Minh. (Có mặt)

Địa chỉ: Khu ĐL, T.Tr ĐP, huyện B, tỉnh Bình Phước.

**- Bị hại:**

+ Bà Võ Thị Q, sinh năm 1966. (đã chết)

Người đại diện hợp pháp: Chị Trần Thị Uyển Nh, sinh năm 1990; Anh Trần Tiến Đ, sinh ngày 09/01/1999 và chị Trần Thị Diễm Ch, sinh ngày 22/01/2001. Nơi

cư trú: Thôn 9, xã TN, huyện B, tỉnh Bình Phước. (Chị Nh và Ch có mặt, anh Đ vắng mặt)

+ Bà Lê Thị T, sinh năm 1972. (Vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn 9, xã TN, huyện B, tỉnh Bình Phước.

- *Người có Q lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Trần Xuân H2, sinh năm 1972. (Vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn 9, xã TN, huyện B, tỉnh Bình Phước.

- *Người làm chứng:*

+ Chị Trần Thị Hoài M, sinh năm 2003. (Vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn 9, xã TN, huyện B, tỉnh Bình Phước.

+ Bà Trần Thị N, sinh năm 1968. (Vắng mặt)

Nơi cư trú: Thôn 9, xã TN, huyện B, tỉnh Bình Phước.

- *Đại diện trường THPT TN:* Ông Nguyễn Phú S - Bí thư đoàn trường. (Có mặt)

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngô Mạnh H là học sinh trường Trung học phổ thông TN. Buổi tối ngày 13/10/2020, H lên nhà thầy Thiệu Văn A ở thôn 3, xã TN để trao đổi bài tập. Đến khoảng 19 giờ 30 phút cùng ngày Ngô Mạnh H, điều khiển xe gắn máy biển kiểm soát 93LA-002.85 có dung tích 49cm<sup>3</sup> lưu thông trên đường ĐT755B theo hướng theo hướng xã Đ đi xã ĐH để về nhà của mình tại thôn 9, xã TN. Khi đến đoạn đường thuộc thôn 9, xã TN, H phát hiện có ánh đèn pha của một xe đi ngược chiều, nhưng không xác định được là xe ô tô hay xe mô tô chiếu vào mặt. Lúc này H không giảm tốc độ xe để đảm bảo an toàn mà tiếp tục điều khiển xe đi về phía trước thì phát hiện có người đi bộ (bà Võ Thị Q và bà Lê Thị T) sát lề đường bên phải cùng chiều phía trước. Do khoảng cách quá gần, không kịp xử lý nên xe do H điều khiển đâm vào bà Q và bà T gây tai nạn. Lúc này, chị Trần Thị Hoài M điều khiển xe gắn máy biển kiểm soát 93LA-007.47 đi từ ngã tư xã TN đến thấy mẹ của mình là Lê Thị T bị tai nạn đang nằm giữa đường, nên M để xe ngả xuống đường tại hiện trường rồi cùng người dân đưa bà T và bà Q đi cấp cứu tại bệnh viện, còn H được người dân yêu cầu đi về nhà. Hậu quả tai nạn làm bà Võ Thị Q tử vong trên đường đi cấp cứu, bà Lê Thị T bị thương, xe gắn máy bị hư hỏng nhẹ.

Tại Kết luận giám định số 285/2020/GĐPY ngày 16/10/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bình Phước, kết luận: Nguyên nhân chết của bà Võ Thị Q là bị chấn thương sọ não gây vỡ xương sọ dẫn đến tử vong.

Tại Cáo trạng số 26/CTr – VKS, ngày 26/3/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện B truy tố bị cáo Ngô Mạnh H về Tội vi phạm quy định về tham gia giao

thông đường bộ theo điểm a Khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa Kiểm sát viên thực hành quyền công tố khẳng định nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật, vì vậy đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên nội dung bản cáo trạng đã truy tố. Về tội danh đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Ngô Mạnh H phạm Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Về hình phạt, đề nghị áp dụng điểm a Khoản 1 Điều 260, điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Khoản 3 Điều 29, Điều 91 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 miễn trách nhiệm hình sự với bị cáo. Về trách nhiệm dân sự bị cáo và bị hại đã tự thương lượng giải quyết xong nên không đề cập. Về vật chứng vụ án đã giải quyết xong nên không đề cập; về án phí buộc bị cáo phải chịu theo luật định.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình, không có ý kiến tranh luận về tội danh và các vấn đề khác đối với đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo gửi lời xin lỗi chân thành đến gia đình bị hại.

Người đại diện hợp pháp cho bị hại Võ Thị Q không có ý kiến về tội danh truy tố, thống nhất đề nghị xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Người đại diện hợp pháp và Luật sư bào chữa cho bị cáo: thống nhất với ý kiến của đại diện Viện kiểm sát về tội danh và miễn trách nhiệm hình sự, không có ý kiến tranh luận đối với đại diện Viện kiểm sát.

Trợ giúp viên pháp lý thống nhất với ý kiến của đại diện Viện kiểm sát về tội danh, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo nhưng cho rằng lỗi dẫn đến việc gây ra tai nạn có một phần là do đoạn đường trong khu dân cư có người đi ngược chiều bật đèn pha chiếu sáng, ngoài ra các bị hại cũng có lỗi khi đi bộ song song sát lề đường.

Lời nói sau cùng, bị cáo hối hận và xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo cơ hội không phải chấp hành hình phạt để bị cáo tiếp tục sự nghiệp học tập.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi tại phiên tòa, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra Công an huyện B, Viện kiểm sát nhân dân huyện B trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội và xác định tội danh đối với bị cáo:

Căn cứ lời khai của bị cáo tại phiên tòa, lời khai bị hại trong quá trình điều tra, lời khai người làm chứng và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án thể hiện khoảng

19 giờ 30 phút ngày 13/10/2020, Ngô Mạnh H điều khiển xe gắn máy biển kiểm soát 93LA-002.85 có dung tích 49cm<sup>3</sup> lưu thông trên đường ĐT755B theo hướng theo hướng xã Đ đi xã ĐH để về nhà của mình tại thôn 9, xã TN, lúc này trời mưa nhỏ, hạn chế tầm nhìn. Khi đến đoạn đường thuộc thôn 9, xã TN, H phát hiện có ánh đèn pha của một xe mô tô hoặc ô tô đi ngược chiều chiếu vào mặt. Mặc dù bị hạn chế tầm nhìn nhưng H không giảm tốc độ xe để đảm bảo an toàn mà tiếp tục điều khiển xe đi về phía trước nên đã đâm vào bà Võ Thị Q và bà Lê Thị T đang đi bộ theo chiều đi của H. Hậu quả tai nạn làm bà Võ Thị Q tử vong trên đường đi cấp cứu, bà Lê Thị T bị thương nhẹ, xe gắn máy bị hư hỏng nhẹ.

Từ những phân tích nêu trên và tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án Hội đồng xét xử có đủ cơ sở khẳng định nguyên nhân gây ra tai nạn khiến bà Q tử vong là do Ngô Mạnh H điều khiển xe không tuân thủ quy tắc giao thông đường bộ. Vi phạm vào khoản 5 Điều 4 và khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ và đã phạm vào Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự, cụ thể:

*Điều 4. Nguyên tắc hoạt động giao thông đường bộ, quy định*

*“5. Người tham gia giao thông phải có ý thức tự giác, nghiêm chỉnh chấp hành quy tắc giao thông, giữ gìn an toàn cho mình và cho người khác. Chủ phương tiện và người điều khiển phương tiện phải chịu trách nhiệm trước pháp luật về việc bảo đảm an toàn của phương tiện tham gia giao thông đường bộ”.*

*Điều 8. Các hành vi bị nghiêm cấm*

*“23. Hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ”.*

*Điều 260. Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, quy định*

*“1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

*a) Làm chết người;*

*5. Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm”.*

Vì vậy, nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện B truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo được 16 tuổi 11 tháng 08 ngày nên có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 12 Bộ luật hình sự. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là không tuân thủ luật giao thông đường bộ, lường trước hậu quả nguy hiểm có thể xảy ra nhưng do chủ quan cho rằng sẽ không xảy ra tai nạn và tai nạn sẽ chết người nên gây ra tai nạn xâm phạm đến tính mạng của người khác. Vì vậy, đối với ý kiến của Trợ giúp viên pháp lý cho rằng nguyên nhân xảy ra tai nạn là do đèn pha ngược chiều chiếu sáng và người đi bộ có một phần lỗi của bị hại khi đi song song sát lề đường là không có cơ sở chấp nhận.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện tác động gia đình bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại. Người đại diện hợp pháp cho bị hại Võ Thị Q có văn bản và đề nghị không truy tố với bị cáo, tại phiên tòa xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Bị cáo phạm tội lần đầu, có nhân thân tốt, ngoài ra bị cáo là người chưa thành niên nhận thức pháp luật có phần hạn chế nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51 Bộ Luật Hình sự.

Sau khi cân nhắc tính chất mức độ hành vi phạm tội, các giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân bị cáo. Hội đồng xét xử thấy bị cáo phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng nhưng với lỗi vô ý. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Hiện nay bị cáo đang học lớp 12 tại trường THPT TN, trong các năm học cấp 3 bị cáo có thành tích là học sinh có học lực khá, hạnh kiểm tốt, hiện nay đã đăng ký thi trường Sư phạm kỹ thuật. Sau khi phạm tội đã ăn năn hối cải, tích cực tác động gia đình bồi thường toàn bộ cho bị hại. Tại phiên tòa đã gửi lại xin lỗi chân thành đến phía gia đình bị hại, được gia đình bị hại chấp nhận và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Ngoài ra bị cáo là người chưa thành niên nên cần áp dụng nguyên tắc xử lý đối với người dưới 18 tuổi phạm tội là phải bảo đảm lợi ích tốt nhất của người dưới 18 tuổi và chủ yếu nhằm mục đích giáo dục, giúp đỡ họ sửa chữa sai lầm, phát triển lành mạnh, trở thành công dân có ích cho xã hội theo quy định tại Khoản 1 Điều 91 Bộ luật hình sự. Vì vậy, không cần thiết buộc bị cáo phải chấp hành các hình phạt đối với người chưa thành niên mà cần miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo theo Khoản 3 Điều 29 Bộ luật hình sự để bị cáo không bị ảnh hưởng về việc phát triển tâm sinh lý, có cơ hội trở thành người có ích cho gia đình và xã hội là phù hợp.

Căn cứ việc bị cáo đã tự nguyện tác động gia đình bồi thường thiệt hại và được đại diện bị hại đề nghị miễn trách nhiệm và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo mà Hội đồng xét xử cho bị cáo được miễn trách nhiệm hình sự, việc miễn trách nhiệm hình sự đối với bị cáo không có lỗi có cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng nên bị cáo không có quyền yêu cầu bồi thường thiệt hại theo quy định tại điều 624 Bộ luật dân sự và theo Nghị quyết số 388/203/NQ-UBTVQH 11 ngày 17/3/2003 của Ủy ban thường vụ Quốc hội "Về bồi thường thiệt hại cho người bị oan do người có thẩm quyền trong hoạt động tố tụng hình sự gây ra.

[5] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Trong quá trình điều tra, truy tố bị cáo đã tác động gia đình bồi thường cho đại diện hợp pháp của người bị hại bà Võ Thị Q số tiền 175.000.000đ; bị hại bà Lê Thị T số tiền 10.000.000đ, được bà T từ chối giám định thương tích. Tại phiên tòa đại diện gia đình bị hại cũng không có yêu cầu gì khác, nên không xem xét xử lý.

[6] Về vật chứng vụ án: Ngày 20/10/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện B đã ra Quyết định xử lý trả lại xe gắn máy biển kiểm soát 93LA- 007.47 cho chủ sở hữu là ông Trần Xuân H2 và ngày 25/02/2021, ra Quyết định xử lý vật

trả lại xe gắn máy biển kiểm soát 93LA-002.85 cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Ngô Văn Th. Tại phiên tòa không ai có ý kiến và yêu cầu gì thêm. Hội đồng xét xử thấy việc trả lại tài sản cho các chủ sở hữu là đúng quy định nên không đề cập xử lý thêm.

[7] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Quan điểm xử lý vụ án của Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Về tội danh và hình phạt: Tuyên bố bị cáo Ngô Mạnh H phạm Tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Áp dụng điểm a Khoản 1 Điều 260, điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Khoản 3 Điều 29, Điều 91 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017: Miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo Ngô Mạnh H.

Bị cáo Ngô Mạnh H và người đại diện hợp pháp không có quyền yêu cầu bồi thường thiệt hại theo quy định tại điều 624 Bộ luật dân sự và theo Nghị quyết số 388/203/NQ-UBTVQH 11 ngày 17/3/2003 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về hoạt động tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng trong vụ án.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Ngô Mạnh H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

#### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bình Phước;
- Sở tư pháp tỉnh Bình Phước;
- VKSND tỉnh Bình Phước;
- Công an tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện B;
- CCTHADS huyện B;
- Công an huyện B;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Lường Văn Tình**

